

Sistema de producción tradicional (trapiche) de panela en la comunidad de la angostura municipio de Ayutla de los libres, Guerrero, México

MAXIMINO-MORALES, Gelasio *†

Universidad Intercultural del Estado de Guerrero. Carretera Tlapa-Marquelia Km 54, La Ciénega, municipio de Malinaltepec, Guerrero

Recibido Junio 4, 2014; Aceptado Octubre 13, 2014

Resumen

En los pueblos originarios conservan una amplia gama de conocimientos tradicionales, conocimientos que han sido acumulados por la experiencia y transmitidos de generación a generación, sin embargo, esto puede encontrarse en riesgo de perderse de manera gradual ante la globalización, como menciona (Álvarez 2001), también perdemos la utilidad de la diversidad biológica cuando se pierde el conocimiento asociado a ella, lo que llamamos erosión cultural, en la actualidad nos enfrentamos a enormes presiones que pretenden imponer la uniformidad en vez de la diversidad, uniformidad tanto biológica como cultural. En otras palabras retomamos de una cultura consumista de productos de bajo valor nutritivo, como lo son azúcar, bebidas gaseosas y otros similares, que por lo visto han sido sustitutos de panela, cuando este último presenta valor nutritivo más confiable ya que en su proceso de elaboración no requiere de insumos químicos, además de que genera menor impacto ambiental.

Producción, tradicional, panela.

Abstract

In the native peoples retain a wide range of traditional knowledge, knowledge that has been accumulated through experience and handed down from generation to generation, however, this may be at risk of losing gradually to globalization, as mentioned (Alvarez 2001) also lose the usefulness of biodiversity when knowledge associated with it is lost, what we call cultural erosion, today we face enormous pressures that seek to impose uniformity rather than diversity, both biological and cultural uniformity. In other words we return of a consumer culture products of low nutritional value, such as sugar, soft drinks and the like, which apparently were substitutes panela, where the latter has nutritional value more reliable because in the process of preparation requires no chemical inputs, plus it generates less environmental impact.

Production, traditional, panela.

Citación: MAXIMINO-MORALES, Gelasio. Sistema de producción tradicional (trapiche) de panela en la comunidad de la angostura municipio de Ayutla de los libres, Guerrero, México. Foro de Estudios sobre Guerrero. Mayo 2013 Abril 2014, 1-1: 515-517

* Correspondencia al Autor (Correo Electrónico: Gersonmax@Outlook.com)

† Investigador contribuyendo como primer autor.

Introducción

Para el Convenio Sobre la Diversidad Biológica (1992) El conocimiento tradicional se refiere al conocimiento, las innovaciones y las prácticas de las comunidades indígenas y locales de todo el mundo. Concebido a partir de la experiencia adquirida a través de los siglos. Para Reyes (2009). El conocimiento ecológico tradicional –también conocido como conocimiento ambiental tradicional, conocimiento indígena, conocimiento ecológico local o conocimiento popular– ha sido definido como “un cuerpo acumulativo de conocimientos, prácticas y creencias que evoluciona a través de procesos adaptativos y es transmitido mediante formas culturales de una generación a otra acerca de las relaciones entre seres vivos. Según W. Balee, (1994). Es así que nace la evidencia que nace de la evidencia de que el conocimiento ecológico tradicional es importante para las sociedades indígenas porque es parte de su identidad cultural y representa la herencia y diversidad de la humanidad.

Objetivo

Sistematizar el sistema de producción tradicional de panela en la comunidad de La Angostura municipio de Ayutla de Los libres, Guerrero.

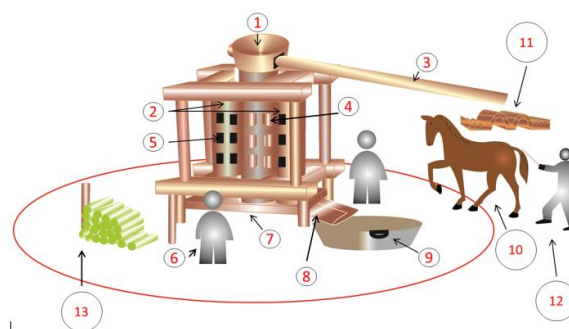
Metodología

La presente investigación se realizó en la comunidad de La Angostura (Ñu'un tein) municipio de Ayutla de Los libres, Guerrero, México. Dicha población cuenta con 798 habitantes, de los cuales se seleccionó solamente a los informantes claves para entrevistar, es decir, a las personas que se dedican a la producción de panela, tomando como parámetro personas mayores de 40 años.

Nos fue útil realizar la caminata y efectuar observación directa al lugar de trabajo y describir el sistema de producción.

Así mismo se dibujó y describió las principales partes de la maquina ecotecnológica (Trapiche) y los materiales auxiliares usando la información dada por los productores, además se diseñó las partes del trapiche a través de programa Corel Drawn X5.

Resultados



NOMBRE DE LAS PARTES DEL TRAPICHE EN TU'UN SAVI (MIXTECO)					
1. Si'i katla/katia tyee	4. Nu'un katla	7. Mi ita katla	10. Kuei'isidiki	13. Doó	
2. Katia kuatyí	5. Ye'e katla	8. Tun ndoo	11. Tieii		
3. Nda'a katla	6. Te taan ndoo	9. Kaso	12. Te xito kiti		

Tabla 1 Partes que conforman el trapiche para la elaboración de la panela.

De estas partes que componen la estructura de un trapiche se lleva acabo todo el proceso de extracción del jugo de caña para después hervirlo y obtener la miel, se espera a que se enfríe un poco para después vaciarlo en el molde y darle forma, posteriormente la panela se acomoda de dos en dos de manera opuestas formando torre de seis y por último se decora con el majahua de plátano para conservarla fresca.

Discusión

Los pueblos originarios guardan conocimiento asombroso sobre el sistema de producción de panela, conocimiento tecnológico que solo es conocida en la región, cuestiones parecida en otras partes de nuestro país, por lo que es necesario dar importancia esta temática, ya que hoy en día estamos todos preocupado por revertir la contaminación de medio ambiente.

Conclusión

Podemos considerar a este sistema de producción como alternativa para efectuar menor impacto ambiental, ya que no requiere de combustible fósil para su funcionamiento, además con esto estaríamos llevando a cabo las prácticas tradicionales de nuestros pueblos originarios, contribuyendo a la vez en la conservación del conocimiento cultural, artesanal y tecnológico.

Referencias

Álvarez F. (2001). "La diversidad biológica y cultural, raíz de la vida rural" Biodiversidad 27, pp. 11-15.

Mojica y Paredes (2014). El cultivo de caña panelera y la agroindustria panelera en el departamento de Santander, Centro Regional de Estudios Económicos. Banco de la República. Bucaramanga.

Organización de Naciones Unidas (1992). Convenio sobre la Diversidad Biológica, Rio de Janeiro, Brasil.

Reyes Victoria (2009) Conocimiento ecológico tradicional para la conservación: dinámica y conflictos

W. Balee, (1994). "Footprints of the Forest: Ka'apor Ethnobotany", The Historical Ecology of Plant Utilization by an Amazonian People, Columbia University Press, Nueva York.